

HÖRSELKÅPA

Modell: EP108 · Art nr: 970502

Var vänlig och läs den här manualen före användning.

Användarinformation

Hörselkåpan ger utmärkt skydd och filtrerar ljud med höga frekvenser. Dessa ljud ger de flesta skadorna. Hörselkåpan uppfyller krav och standard enligt Europa direktiv 89/686/EEC som avser Europa standard EN 352-1:2002 "Hörsel-skydd utrustning och test del 1: kåpor".

Instruktion

- Dra ut bygeln så långt det går. Sätt hörselskyddet över huvudet och placera kåporna över öronen.
- Ställ in hjässbygeln i den position där det känns bekvämt.
- Öronkåporna skall ligga tätt an mot huvudet.

Vi rekommenderar att du regelbundet kontrollerar att hörselkåpan är funktionsduglig. Ta på hörselkåpan innan du utsätter dig för höga ljudnivåer och bär den så länge du vistas i den bullriga miljön.

Varning! Om du inte följer dessa rekommendationer försämras det skydd som hörselkåpan ger kraftigt.

Produkten kan ta allvarlig skada om den utsätts för vissa kemikalier. För mer information hänvisar vi till tillverkaren. Materialen i hörselkåpan och i synnerhet kuddarna kan försämras med tiden. Kontrollera därför med täta intervaller att hörselkåpan och öronkuddarna inte uppvisar sprickor eller andra tecken på slitage. Byt ut hörselkåpan efter 2 till 3 år av normal användning eller tidigare om den är sliten.

Om du använder hygienskydd på kåporna kan detta göra att hörselkåpans ljudisolerande egenskaper försämras.

Användaren bör bära hörselkåpan med bygel så länge som denne vistas i bullriga miljöer.

Skyddet av hörseln försämras om hörselkåpan har dålig passform, om den inte alltid bärs i bullriga miljöer eller kontrolleras med jämna mellanrum.

Om rekommendationerna som ges i anvisningarna inte följs innebär detta att skyddet som produkten ger kraftigt försämras.

Byte: Byt ut produkten med 2-3 års mellanrum. På så sätt bibehålls egenskaperna på produkten med bäst resultat, och man undviker därmed slitage som kan påverka produkten negativt. Det finns inga reservdelar. Byt inte ut några delar på egen hand då detta kan försämra produktens skyddande egenskaper eller rent av förstöra konstruktionen.

Detta hörselskydd är gjort i "normal" storlek vilket gör att det passar de flesta användare enligt EN 352-1.

Materialet kan inte framkalla hudirritation eller allergi, ej heller påverka hälsan på annat negativt sätt.

Hörselkyddet bör rengöras minst var tredje månad, eller vid behov. Desinfektion sker med hjälp av kemisk sprit. Detta gäller bara de delar som har direkt kontakt med huden. Övriga delar rengöres med vatten.

När hörselskydden inte används bör de förvaras i ren och torr påse.

Material

Bygel av PC/POM, kåpa av ABS/HIPS och mjukt PVC-läder.

SNR

24,3 dB

H: 31,6 dB M: 21 dB L: 13,3 dB

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Medelvärde dämpning (dB)	12,9	11,3	14,6	22,4	29,7	34,7	43,9	43,1
Standardavvikelse (dB)	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
Förväntad dämpning (dB) (APV)	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

Hörselkåpan är godkänd och testad enligt EN 352-1:2002

Certifierad av:

CRITT

21 Rue Albert Einstein - Zone du Sanital

86100 Chatellerault - FRANCE

EC type examination certificate: 501/307/159/01/0028

Tillverkad av:

LONGDAR PLASTIC

No 140, Wu-kung rd

Taipei Hsien - TAIWAN



www.gardsafety.se

Bårebo Nordic AB
Box 50304, Bjurögatan 28
202 13 MALMÖ

ØREKLOKKER

Modell: EP108 · Art nr: 970502

Vennligst les gjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Brukerinformasjon

Øreklokkene gir utmerket beskyttelse og filtrerer lyd med høye frekvenser. Disse lydene gir de fleste skadene. Øreklokkene oppfyller krav og standard i henhold til Europadirektiv 89/686/EEC som gjelder Europastandard EN 352-1:2002 "Hørselsvern utstyr og test del 1: øreklokker".

Anvisninger

- Trekk ut bøylen så langt det går. Sett øreklokkene over hodet og plasser klokkene over ørene.
- Still inn hodebøylen i den posisjonen der det kjennes behagelig.
- Øreklokkene skal ligge tett an mot hodet.

Kontroller jevnlig at øreklokken er i fullgod stand. Ta på deg øreklokken før du utsetter deg for støy, og ha den på så lenge du er i støyende omgivelser.

NB: Hvis disse anbefalingene ikke følges, vil beskyttelsen øreklokken gir bli kraftig svekket.

Produktet kan bli negativt påvirket av enkelte kjemiske stoffer. Innhent nærmere informasjon fra fabrikanten.

Øreklokken, og spesielt putene, kan svekkes med bruk og bør undersøkes jevnlig med henblikk på sprekker og slitasje. Bytt ut øreklokken etter 2 til 3 års normal bruk eller tidligere dersom den viser tegn til svekkelse.

Dersom du benytter hygienebeskyttelse på hørselsvernet kan de lydisolerende egenskapene svekkes. Brukeren bør bruke øreklokken permanent i støyende omgivelser.

Beskyttelsen av ørene reduseres dersom hørselsvernet ikke er ordentlig tilpasset, ikke alltid brukes i støyende omgivelser og ikke kontrolleres jevnlig.

Dersom anbefalingene i bruksanvisningen ikke følges, vil beskyttelsen produktet gir bli betydelig redusert.

Utskifting: For at produktet skal fungere best mulig og unngå slitasje som kan påvirke produktet negativt, bør det skiftes ut med 2–3 års mellomrom. Det finnes ingen reservedeler. Ikke skift ut noen deler selv, det kan redusere produktets beskyttelsesevne og eventuelt ødelegge det fullstendig. For any order necessary, please contact with manufacturer.

Dette hørselsvernet er lagd i "normal" størrelse, hvilket gjør at de passer til de fleste brukere i henhold til EN 352-1.

Materialet kan ikke fremkalle hudirritasjon eller allergi, heller ikke påvirke helsen på annen negativ måte.

Hørselsvernet bør rengjøres minst hver tredje måned eller ved behov. Desinfeksjon gjøres ved hjelp av kjemisk sprit.

Dette gjelder bare de deler som har direkte kontakt med huden. Øvrige deler rengjøres med vann.

Når hørselsvernet ikke brukes, bør det oppbevares i ren og tørr pose.

Materiale

PC/POM hodebøyle, ABS/HIPS klokke og mykt PVC-skinn.

SNR

24,3 dB

H: 31,6 dB M: 21 dB L: 13,3 dB

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Gjennomsnittlig demping (dB)	12,9	11,3	14,6	22,4	29,7	34,7	43,9	43,1
Standardavvikelse (dB)	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
Forventet demping (dB) (APV)	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

Hørselsvernet er godkjent og testet ifølge EN 352-1:2002

Sertifisert av:

CRITT

21 Rue Albert Einstein - Zone du Sanital

86100 Chatellerault - FRANCE

EC type examination certificate: 501/307/159/01/0028

Produsert av:

LONGDAR PLASTIC

No 140, Wu-kung rd

Taipei Hsien - TAIWAN

 GARD®

www.gardsafety.se

Bårebo Nordic AB
Box 50304, Bjurögatan 28
202 13 MALMÖ

HØREVÆRN

Model: EP108 · Art nr: 970502

Læs venligst denne betjeningsvejledning før brug.

Brugeroplysninger

Høreværnet giver god beskyttelse og filtrerer højfrekvente lyde. Det er disse lyde, der giver flest skader. Høreværnet opfylder krav og standarder ifølge det europæiske direktiv 89/686/EEC, som refererer til den europæiske standard EN 352-1:2002 "Høreværn - Krav og prøvningsmetoder - Del 1: Koptype".

Vejledning

- Træk bøjlen så langt ud som muligt. Sæt høreværnet på hovedet, og placér kopperne over ørene.
- Indstil hovedbøjlen i en bekvem position.
- Ørekopperne skal ligge tæt ind til hovedet.

Høreværnet skal regelmæssigt inspiceres for skader. Tag høreværnet på, inden du udsættes for støj, og brug det, så længe støjen varer.

Vær opmærksom på, at hvis disse anbefalinger ikke efterleves, reduceres høreværnets beskyttelse væsentligt. Produktet kan påvirkes negativt af visse kemiske stoffer. Du kan få nærmere oplysninger fra producenten.

Høreværnet, især puderne, kan forringes ved brug og bør regelmæssigt efterses for revner eller forringelse. Høreværnet skal udskiftes efter 2-3 års almindelig brug eller tidligere, hvis der er tegn på forringelse.

Hvis du bruger hygiejne-beskyttelse på høreværnet, kan det forårsage at høreværnets lydisolerende egenskaber forringes. Brugeren skal konstant bruge høreværnet i støjende omgivelser.

Hørebeskyttelsen nedsættes, hvis høreværnet ikke sidder ordentligt, ikke altid bruges i støjende omgivelser, eller ikke inspiceres regelmæssigt.

Hvis de givne anbefalinger ikke følges, reduceres produktets beskyttelsesevne væsentligt.

Udskiftning: Udskift produktet med 2-3 års mellemrum. På denne måde bevares produktets egenskaber bedst muligt, og man undgår dermed slitage, som kan påvirke produktet negativt. Der findes ingen reservedele. Du må ikke selv udskifte nogen af delene, da det kan nedsætte produktets beskyttelsesevne og endda ødelægge hele konstruktionen. For any order necessary, please contact with manufacturer.

Dette høreværn er fremstillet i størrelsen "normal", hvilket vil sige, at det passer til de fleste brugere, jævnfør EN 352-1. Materialet kan ikke fremkalde hudirritation eller allergi eller påvirke helbredet på andre negative måder.

Høreværnet bør rengøres mindst hver tredje måned eller efter behov. Kan desinficeres med kemisk sprit. Dette gælder kun de dele, som har direkte kontakt med huden. Øvrige dele rengøres med vand.

Når høreværnet ikke er i brug, bør det opbevares i en ren og tør pose.

Materiale

Hovedbøjle: PC/POM – Ørekopper: ABS/HIPS og blødt PVC-kunstlæder.

H: 31,6 dB M: 21 dB L: 13,3 dB

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Middel dæmpning (dB)	12,9	11,3	14,6	22,4	29,7	34,7	43,9	43,1
Standardafvigelse (dB)	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
Forventet dæmpning (dB) (APV)	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

Høreværnet er godkendt og testet i henhold til EN 352-1:2002

Certificeret af:
CRITT
21 Rue Albert Einstein - Zone du Sanital
86100 Chatellerault - FRANCE

EC type examination certificate: 501/307/159/01/0028

Produceret af:
LONGDAR PLASTIC
No 140, Wu-kung rd
Taipei Hsien - TAIWAN



www.gardsafety.se

Bårebo Nordic AB
Box 50304, Bjurögatan 28
202 13 MALMÖ

FIN KUULONSUOJAIN

Malli: EP108 · Art nr: 970502

Lue tämä käyttöohje ennen kuulonsuojaimen käyttöönottoa.

Tuotetiedot

Erinomaisesti suojaava kuulonsuojain, joka suodattaa korkeataajuuksiset äänet. Juuri ne aiheuttavat yleisimmin kuulovaurioita. Kuulonsuojain täyttää eurooppalaisen 89/686/EEC-direktiivin määräykset. Direktiivi kattaa standardin EN 352-1:2002 "Kuulonsuojaimet - Turvallisuusvaatimukset ja testaus, osa 1: Kupusuojaimet".

Ohjeet

- Vedä sanka koko pituuteen. Aseta kuulonsuojain päähän ja sijoita kuvut korville.
- Säädä pääsanka niin, että se tuntuu mukavalta.
- Kupujen tulee istua tiiviisti päässä.

Kuulonsuojaimen kupujen toimivuus tulee tarkastaa säännöllisesti. Kuulonsuojain tulee asettaa paikalleen ennen melu- ja tärinän alkamista, ja sitä tulee käyttää niin kauan kun ympäristössä on melua. **Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen heikentää huomattavasti kuulonsuojaimen kykyä suojata käyttäjänsä kuuloa.**

Tietyt kemikaalit vaurioittavat tätä tuotetta merkittävästi. Lisätietoa asiasta saa tuotteen valmistajalta.

Kuulonsuojaimen kuvut ja erityisesti niiden pehmusteet voivat vaurioitua käytön aikana, ja ne tulee tarkistaa säännöllisesti halkeamien ja vikojen varalta. Normaalkäytössä kuvut tulee vaihtaa 2 – 3 vuoden välein tai sitä ennen, mikäli niissä havaitaan merkkejä vaurioitumisesta.

Kuulonsuojaimen ääneneneristys saattaa heiketä käytettäessä hygieniasuojaa korvatyynyjen päällä.

Meluisissa ympäristöissä sankakuulonsuojaimia on käytettävä koko ajan.

Suojausteho heikentyy, mikäli kuulonsuojain istu käyttäjälleen hyvin, sitä ei käytetä meluisissa olosuhteissa koko ajan tai mikäli sitä ei tarkasteta säännöllisesti.

Mikäli suojaimen mukana toimitettuja suosituksia ei noudateta, tuotteen suojauskyky heikentyy merkittävästi.

Vaihtaminen: Parhaimman suorituskyvyn ja materiaalin laadun ylläpitämiseksi koko tuote tulee vaihtaa vähintään 2–3 vuoden välein. Kuulonsuojaimen ei ole saatavana varaosia. Älä vaihda suojaimen mitään osaa itse, sillä sen seurauksena jokin tuotteen suojausominaisuuksista voi heikentyä tai tuotteen koko rakenne voi vaurioitua. For any order necessary, please contact with manufacturer.

Tämä kuulonsuojain on "normaaliikokoinen", eli se soveltuu EN 352-1:n mukaiseen käyttöön useimmille ihmisille.

Materiaali ei aiheuta ihoärsytystä eikä allergiaa, eikä se vaikuta terveyteen muutenkaan haitallisesti.

Kuulonsuojain on puhdistettava vähintään joka kolmas kuukausi, tai tarpeen mukaan. Desinfointi denaturoidulla sprillä. Sillä puhdistetaan vain ne osat, jotka ovat kosketuksessa ihon kanssa. Muut osat puhdistetaan vedellä.

Kun kuulonsuojaimia ei käytetä, ne tulee säilyttää puhtaassa ja kuivassa pussissa.

Materiaalit

Pääpanta PC/POM, kuvut ABS/HIPS, lisäksi pehmeää PVC-nahkaa.

SNR

24,3 dB

H: 31,6 dB M: 21 dB L: 13,3 dB

Taajuus (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Keskimääräinen vaimennus (dB)	12,9	11,3	14,6	22,4	29,7	34,7	43,9	43,1
Vakiopoiikkeama (dB)	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
Oletettu vaimennus (dB) (APV)	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

Kuulonsuojaimet on hyväksytty ja testattu Eurooppa-standardin EN 352-1:2002 mukaisesti

Sertifikointi:

CRITT

21 Rue Albert Einstein - Zone du Sanital

86100 Chatellerault - FRANCE

EC type examination certificate: 501/307/159/01/0028

Valmistaja:

LONGDAR PLASTIC

No 140, Wu-kung rd

Taipei Hsien - TAIWAN

GARD

www.gardsafety.se

Bårebo Nordic AB
Box 50304, Bjurögatan 28
202 13 MALMÖ